



ב"ה ימות המשיח. עש"ק פ' **שופטים, ר"ח אלול** ה'תשס"ו – **ה**י' **ת**הא **ש**נת **ס**גולות **ו**נפלאות

B"H Días del Mashiaj, Víspera de Shabbat Kodesh Parshat **Shofetim**, **Rosh Jodesh Elul**, 5766

DIFUNDIR A TODO EL MUNDO: ¡HAY PROFETA!

BASADO EN EL DVAR MALJUS DE SHABBAT PARSHAT SHOFTIM 5751

Entre las cosas maravillosas que ocurrirán con la Redención, asegura el profeta Ieshaiá 'profeta de la Redención': "Y haré retornar tus jueces como a lo primero y tus consejeros como al principio".

En nuestra sección semanal de la Toráh está dicho "Jueces y policías pondrás para ti en todos tus portales", pero en el tiempo del galut (exilio diaspórico) no tenemos jueces ni policías, y por esto nosotros oramos en la amidá "haz retornar nuestros jueces como a lo primero y nuestros consejeros como al principio".

Y por cuanto que sin ninguna duda ya llegó el tiempo de la Redención – como nos anunció el Rebe Shlit"A Melej HaMashiaj varias veces en el último tiempo – esto quiere decir que también esta plegaria ya empieza a cumplirse, ¡los jueces y consejeros ya regresan!

Enseguida surge la pregunta: ¿Qué hay de verdad? ¿En dónde están? El Rebe Shlit"A Melej HaMashiaj explicará todo.

Basta de policías, adelante consejeros

Comenzaremos con la pregunta:

En la sección semanal de la Toráh está escrito "jueces y policías pon para

ti", y en (el versículo que habla sobre la) Redención está dicho "haz retornar nuestros jueces como a lo primero y nuestros consejeros como al principio", los policías desaparecieron y en su lugar aparece una nueva función: Consejeros. ¿Por qué se fueron los policías, y cuál es la función de los consejeros?

El juez – el Rabino, su función es determinar la ley y la normativa de acuerdo a la Toráh, y el policía su función es preocuparse que la determinación del juez se cumpla en la práctica. Si hay alguien que se niega a aceptar el juicio del juez llega a este el policía con el bastón y el látigo y lo obliga a cumplir la determinación.

En el tiempo de la Redención, desaparecerá el ietzer-hará (inclinación del mal) que molesta a las personas para aceptar las palabras del juez, y las personas estarán alegres de cumplir las indicaciones de la Toráh por sí mismo, los policías no necesitarán obligar a nadie.

Los policías se convertirán en ordenadores, que su función hacer saber y proclamar sobre los jueces y ayudar a cumplir sus palabras, ellos podrán pararse para dirigir el movimiento y limpiar el camino para que los testigos para



יחי אדוננו מורנו ורבינו מלך המשיח לעולם ועד



santificar el mes lleguen rápidamente al bet-din (tribunal rabínico)...

En lugar de los policías llegarán los consejeros. Estos son como el mashpía (mentor) o un buen amigo, que explica y muestra el bien y el mérito que hay en el camino de la Toráh, y alienta al hombre y despierta en él la voluntad de andar por este camino.

El consejero – mashpía, provoca en el iehudí querer con todo su corazón andar en el camino de la Toráh, pero no siempre la buena voluntad alcanza, tenemos arduas tareas que parecen imposibles. Para eso está el juez – el Rab, que a pesar que es más alto que nosotros y no necesita tanto relacionarse con la voluntad del hombre, pero cuando él determina la normativa y fija que precisamente así hay que comportarse, recibe el iehudí fuerzas especiales de Hashem para que entonces pueda mantenerse en esto.

Cuando vuelvan los jueces y consejeros y cumplan su función como corresponde a la perfección, no serán necesarios los policías.

T es así que por el transcurso de todas las generaciones los hijos de Israel se prepararon para la Redención, y en todo lugar había rabanim – en lugar de los jueces que indicaron a los hijos de Israel como comportarse, y así "Haz para ti un Rab" – un mashpía que da consejos en temas de irat-shamaim (temor del cielo) y servicio a Hashem, y los Rabanim y mashpiím (mentores) generan que el iehudí se conduzca con todos sus miembros de acuerdo a la voluntad de Hashem, acorde a la Redención.

Nuestros rabanim y líderes – Jueces de la Redención

Todo esto era cuando todavía estábamos muy profundo adentro del galut (exilio dispórico), ¡en este momento hablamos de los jueces y consejeros verdaderos de la Gueulá (Redención) que ya están!

Por eso rabotenu nesienu (nuestros rabanim y líderes) los líderes de JaBaD, desde el Baal-Shem-Tov y el Alter Rebe (Rabbi Shneur Zalman de Liadi), hasta nosotros, son los jueces verdaderos – porque están más alto que nosotros en verdad sin posibilidad de comparación y calibración directamente. Y cuando dicen algo estamos obligados – tenemos las fuerzas – porque ellos revelaron para nosotros las enseñanzas de Jasidut, que influyen sobre nosotros, sobre la mente y el sentimiento para andar en los caminos de Hashem.

Y ellos también son profetas verdaderos que pueden dar indicaciones de cómo comportarse en los negocios, salud, familia, y en todo lo que necesitamos saber lo que hacer.

Objetivo, finalidad

Y en nuestra generación que es meritoria y apta para la Redención completa, y llego el tiempo de los jueces y consejeros por completo, es posible ya liberar a los policías de su función. Y acá nos impone el Rebe Shlit"A Melej HaMashiaj una función especial, en su santo lenguaje:

Hay que difundir a toda la gente de la generación, que somos meritorios que Hakadosh-Baruj-Huh eligió y nombró una persona poseedora de libre





albedrío, que por sí mismo no tiene comparación y está por encima de la gente de la generación, que sea nuestro juez y consejero, que de las indicaciones y consejos en lo que toca al servicio a Hashem de todos los hijos de Israel y cada una de las personas de esta generación, en todas las cuestiones de la Toráh y las mitzvot, y en lo que toca a la vida y conducta diaria en general, también en la cuestión de "en todos tus caminos lo sabrás" y "todos tus actos sean en aras del cielo".

Hasta – la profecía principal – la profecía de "enseguida a la Gueulá (*Redención*)" y enseguida y al instante concretamente "he aquí este, el Mashiaj vino".

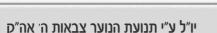
Nuestra función es ser los policías de la Redención, difundir a todos que tenemos un Juez – el profeta de la generación el Rebe Shlit"A Melej HaMashiaj, que en verdad es tan alto y elevado respecto a nosotros, pero él prefirió bajarse a sí mismo hacia nosotros y conducirnos. Y todo iehudí y ser humano tiene que dirigirse a él y recibir las indicaciones de cuál es su función en el mundo, y como tiene que conducirse en la vida diaria, quiere decir en sus cuestiones privadas y familiares. Y en especial que escuchen su profecía que "he aquí este, el Mashiaj, vino".

Entonces ante todo yo mismo tengo que comportarme en todas mis cosas acorde a las santas indicaciones del Rebe Shlit"A Melej HaMashiaj, e influenciar sobre la gente de mi casa que se conduzcan en esta forma. Y preocuparme que todo iehudí de la generación, y también el mundo entero, toda la humanidad, estén imbuidos con el cumplimiento de las indicaciones del líder de la generación, el Tzadik (*justo*) base del mundo – todo el mundo, también los demás pueblos.

Por mérito a este trabajo, seremos meritorios del regreso de nuestro juez a nosotros, a la tierra santa y al Bet-HaMikdash, enseguida y al instante concretamente.

¡Ieji Adoneinu Moreinu VeRabeinu Melej HaMoshiaj LeOilom Voed!

¡Viva Nuestro señor, maetro, rabino, el Rey Mashiaj eternamente por siempre!



כיכר מד"א ת.ד. 1035 נ.עלית 17110 04:6578.485 פקס: 04.6462.770



Published by the Youth Movement "Army Of Hashem" of Israel

718.290.4444

Editor: **Ben Menachem** • Proofreading (Content accuracy): **Rabbis and educators** • Translated and adapted into Spanish by **Rabbi Nahim Ben Avraham Pinto** • Published under the auspices of: The National Campaign to Teach 'Dvar Malchus'

"The Dvar Malchus for Youth" can be downloaded from www.chabad.info

